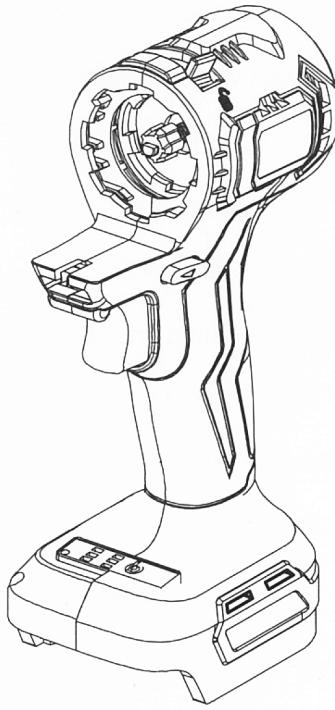




## KIT INALÁMBRICO MULTI-HERRAMIENTA HMB-20

### MANUAL DE USUARIO Y GARANTÍA



*Antes de operar este artefacto por favor lea estas instrucciones cuidadosamente*



# **CONTENIDOS**

I. EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

II. NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

III. BATERÍA

IV. UNIDAD DE POTENCIA

V. TALADRO DE IMPACTO

VI. AMOLADORA

VII. MOTOSIERRA

VIII. LLAVE DE IMPACTO

XII. GARANTÍA



## I. EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

Es posible que se empleen en el equipo algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el equipo.



Precaución y/o Advertencia



Referencia a Guía de usuario



Superficie caliente



Usar botas de seguridad



Usar guantes



Cumple con las normas de seguridad



Dirección de rotación



Material inflamable



Utilice protección para los oídos



Utilice protección para la vista

Nunca retire la clavija de conexión a tierra ni modifique el enchufe. No use adaptadores. Consulte a un electricista capacitado si tiene dudas para asegurar que el tomacorriente esté correctamente conectado a tierra. Si el cargador sufriera alguna falla eléctrica, la conexión a tierra proporciona una trayectoria de baja resistencia para que el usuario no quede expuesto a la electricidad. • Protéjase contra descargas eléctricas. Evite el contacto personal con superficies "a tierra" tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.

- Use un interruptor para conexiones fallidas "a tierra" (GFCI) para reducir el riesgo de una descarga.
- No exponga el cargador a la lluvia ni a la humedad.
- No maltrate el cable de alimentación. Nunca tire del cable para desconectarlo. • Mantenga el cable lejos de calefacción, bordes afilados o cualquier objeto en movimiento. Reemplace inmediatamente cualquier cable dañado. Los cables dañados aumentan el riesgo de electrocución.

## II. NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

(PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS QUE FUNCIONAN CON BATERÍA)

**¡ADVERTENCIA!** Lea y comprenda todas las instrucciones. Si no se siguen todas las instrucciones enumeradas a continuación, se pueden producir descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

### ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga limpia e iluminada el área de trabajo. Las áreas desordenadas y oscuras propician los accidentes.
- Evite trabajar en ambientes peligrosos.
- No exponga su herramienta a la lluvia ni la utilice en lugares húmedos.
- Tampoco utilice su herramienta en atmósferas explosivas (con líquidos, gases o sustancias inflamables).
- Retire del área de trabajo materiales o residuos que puedan encendiarse con chispas.
- Evite utilizar herramientas eléctricas en presencia de terceros, de mascotas y especialmente niños para evitar distracciones.
- Proteja a los demás en el área de trabajo.

### SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Esta herramienta funciona con batería, pero la misma debe ser cargada en un cargador conectado a la red eléctrica, con lo cual debe estar enchufado a un tomacorriente correctamente instalado de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas vigentes.

### SEGURIDAD PERSONAL

- Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando emplee una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.
- Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.
- Evite el encendido por accidente. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de energía o antes de levantar o transportar la herramienta.
- ADVERTENCIA:** NUNCA debe transportar herramientas eléctricas con el dedo apoyado en el interruptor o conectar la batería con el interruptor en la posición de encendido, evite accidentes.
- Retire las clavijas de ajuste o llaves de tuercas antes de encender la herramienta.
- Una llave o clavija de ajuste que se deje conectada a una pieza giratoria de la herramienta pueden provocar lesiones en el usuario.
- No trabaje en posiciones incómodas. Conserva el equilibrio y manténgase parado correctamente en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Utilice vestimenta adecuada. No use ropa holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas giratorias. Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo

pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento. • Sujete la herramienta por las superficies de agarre aisladas al realizar trabajos en los que el disco pueda llegar a tener contacto con conductores eléctricos ocultos dentro de la pared o del material que se encuentre trabajando. El contacto del disco con conductores de baja tensión puede hacer que las partes metálicas de la máquina provoquen una descarga eléctrica. • Asegure la pieza de trabajo fijándola con algún dispositivo de sujeción. • Antes de depositar la herramienta debe esperar a que se detenga completamente. De otro modo puede engancharse en cualquier elemento suelto o en la ropa de trabajo y hacerle perder el control de la misma.

### **SEGURIDAD ESPECÍFICA DE LAS BATERÍAS**

- NO INTENTE NUNCA ABRIR LA BATERÍA. Puede provocar un cortocircuito. • Una batería en mal estado puede emanar vapores tóxicos nocivos para la salud. • Es muy importante utilizar baterías en buen estado. En caso de detectar dichos vapores, ventile el lugar de trabajo y reemplace la batería por una en condiciones. • Cargue la batería cuando la herramienta se detenga o funcione de manera lenta. • Utilice solo baterías de repuesto originales OMAHA. • Deseche las baterías cuando estas hayan alcanzado el límite de su vida útil. • Cuando no las utilice recomendamos colocar una cinta adhesiva en los contactos para evitar cortocircuitos. • Nunca abra la batería. • Para no provocar daños al medio ambiente o la salud por la eliminación incontrolada de residuos, reciclelos responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.

### **III. BATERÍA**

Consejos para mantener la máxima vida útil de la batería

- Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue por completo. Siempre detenga la operación de la herramienta y cargue el cartucho de batería cuando note que la herramienta tiene menos potencia.
- Nunca recargue un cartucho de batería completamente cargado. La sobrecarga acorta la vida útil de la batería.

- Cargue el cartucho de batería a una temperatura ambiente de 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Deje que el cartucho de batería caliente se enfrie antes de cargarlo.
- Cargue el cartucho de batería si no lo usa durante un período prolongado (más de seis meses).

### **DESCRIPCIÓN FUNCIONAL**

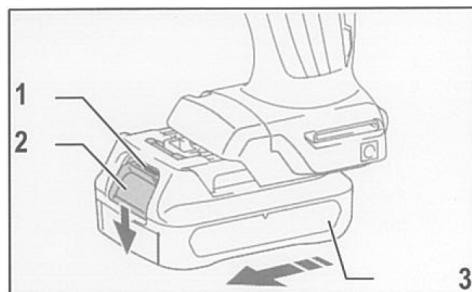
**PRECAUCIÓN:** Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y que el cartucho de batería esté retirado antes de ajustar o verificar alguna función en la herramienta.

Instalación o extracción del cartucho de batería

**PRECAUCIÓN:** Siempre apague la herramienta antes de instalar o retirar el cartucho de batería.

**PRECAUCIÓN:** Sostenga firmemente la herramienta y el cartucho de batería al instalar o retirar el cartucho de batería.

La falla al sostener la herramienta y el cartucho de batería firmemente puede hacer que se deslicen de sus manos y provocar daños a la herramienta y al cartucho de batería, así como lesiones personales.



1 - Indicador rojo 2 - Botón 3 - Cartucho de batería

Para retirar el cartucho de batería, deslícelo fuera de la herramienta mientras presiona el botón en la parte frontal del cartucho.

Para instalar el cartucho de batería, alinee la lengüeta del cartucho de batería con la ranura en el alojamiento y deslícelo en su lugar. Insértelo completamente hasta que se bloquee con un pequeño clic. Si puede ver el indicador rojo en la parte superior del botón, no está bloqueado completamente.

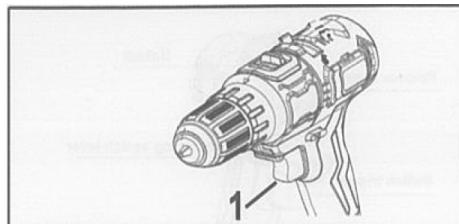
## SISTEMA DE PROTECCIÓN DE LA HERRAMIENTA/-BATERÍA

La herramienta está equipada con un sistema de protección de la herramienta/batería. Este sistema corta automáticamente la energía al motor para extender la vida útil de la herramienta y la batería.

## IV. UNIDAD DE POTENCIA



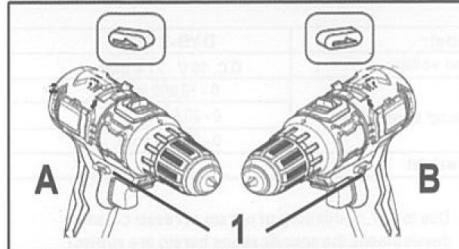
### INTERRUPTOR



#### 1 - Gatillo de encendido

Para iniciar la herramienta, simplemente presione el gatillo de encendido. La velocidad de la herramienta aumenta al aumentar la presión sobre el gatillo de encendido. Suelte el gatillo de encendido para detener la herramienta.

### REVERSA

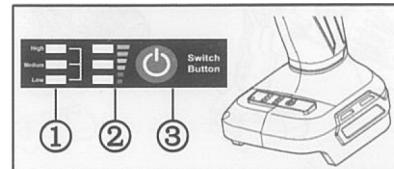


#### 1 - Palanca de reversa

Esta herramienta tiene un interruptor de inversión para cambiar la dirección de rotación. Presione la palanca de inversión desde el lado A para la rotación en el sentido de las agujas del reloj o desde el lado B para la rotación en sentido contrario a las agujas del reloj.

Cuando la palanca de inversión está en la posición neutral, no se puede presionar el gatillo de encendido.

### MODO DE APLICACIÓN

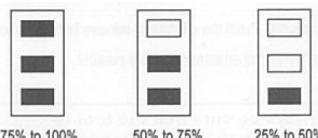


#### 1 - Modo de aplicación:

- Alto
- Medio
- Bajo

#### 3 - Modo de aplicación (Botón)

### INDICADOR DE BATERÍA RESTANTE



NOTA: Dependiendo de las condiciones de uso y la temperatura ambiente, la indicación puede diferir ligeramente de la capacidad real.

### ESPECIFICACIONES

**SALIDA:** 20V

**AMPERAJE:** 2.0 A

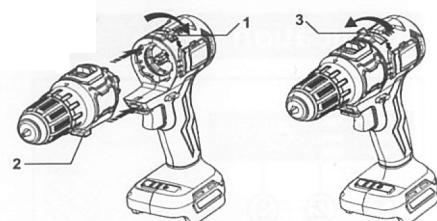
**VELOCIDAD (RPM):** 0 - 13000 /min

0 - 20000/min

0 - 24000/min

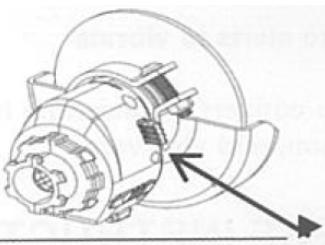
## V. TALADRO DE IMPACTO

### OPERACIÓN



## Instalación o extracción del accesorio

**Instalar los accesorios:** Presione el botón de liberación del accesorio hacia el símbolo de desbloqueo (Fig1). Alinee el bloque de ubicación del accesorio con la guía de ubicación y empuje el accesorio en paralelo a la parte inferior de la unidad de potencia (Fig2). Presione el botón de liberación del accesorio en la dirección de bloqueo (Fig3).

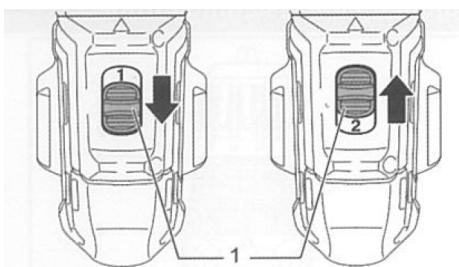


1 - Bloqueo de eje

**Retirar los accesorios:** Presione el botón de liberación del accesorio hacia el símbolo de desbloqueo (Fig1). Tire de los accesorios en paralelo.

**PRECAUCIÓN:** Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y que el cartucho de batería esté retirado antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta.

## VELOCIDAD



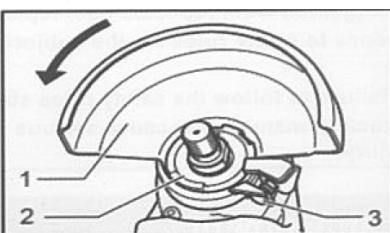
1 - Palanca de cambio de velocidad

## ESPECIFICACIONES

<b>CAPACIDAD:</b>	10 mm
<b>TORQUE:</b>	25+3
<b>VELOCIDAD (RPM):</b>	0-400   0-1450/min
<b>IMPACTO:</b>	0-6000   0 -21000/min

Presione el bloqueo del eje para evitar la rotación del husillo al instalar o retirar accesorios.

Para herramienta con guarda de rueda tipo tornillo de bloqueo



1 - Guarda de rueda | 2 - Caja de cojinetes | 3 - Tornillo

Monte la guarda de rueda con las protuberancias en la banda de la guarda alineadas con las muescas en la caja de cojinetes. Luego, gire la guarda de rueda alrededor de 180° en sentido contrario a las agujas del reloj. Asegúrese de apretar el tornillo firmemente. Para retirar la guarda de rueda, siga el procedimiento de instalación en sentido inverso.

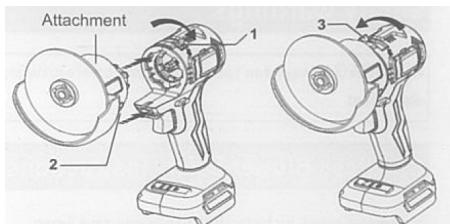
## INSTALACIÓN O EXTRACCIÓN DEL DISCO ABRASIVO

Para apretar la tuerca de fijación, presione firmemente el bloqueo del eje para que el husillo no pueda girar, luego use la llave de la tuerca de fijación y apriete firmemente en el sentido de las agujas del reloj.

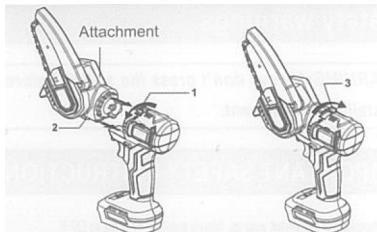
Para retirar el disco, siga el procedimiento de instalación en sentido inverso.

## ESPECIFICACIONES

<b>DIÁMETRO:</b>	125 mm
<b>VELOCIDAD:</b>	3000-9800 rpm

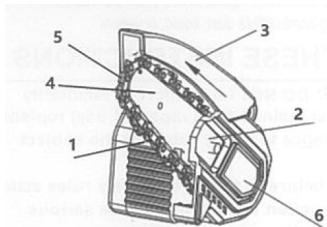


## VII. MOTOSIERRA OPERACIÓN



### EXTRACCIÓN O INSTALACIÓN DE LA CADENA DE SIERRA

**PRECAUCIÓN:** La cadena de sierra y la barra aún están calientes justo después de la operación. Déjelas enfriar lo suficiente antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta.



1. Tornillo de ajuste de la cadena
2. Tuerca de retención
3. Protector de mano frontal
4. Barra guía
5. Cadena de sierra
6. Cubierta del piñón

**PRECAUCIÓN:** Verifique la dirección de la cadena de sierra. Asegúrese de que la dirección de la cadena coincida con la marca en el cuerpo de la motosierra.

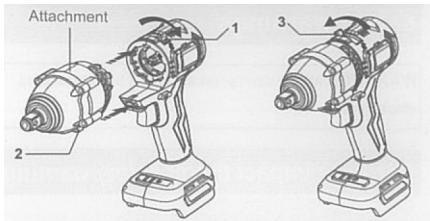
Para retirar la cadena de sierra, realice los siguientes pasos:

1. Libere el freno de cadena tirando del protector de mano frontal.
2. Afloje el tornillo de ajuste de la cadena, luego la tuerca de retención.
3. Retire la cubierta del piñón y luego retire la cadena de sierra y la barra guía del cuerpo de la motosierra.

### ESPECIFICACIONES

<b>BARRA:</b>	4"
<b>GOLPES:</b>	0-4000/min
<b>VELOCIDAD:</b>	7 m/s

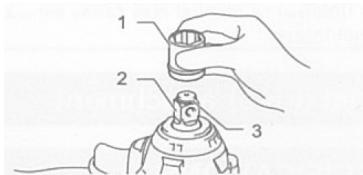
## VIII. LLAVE DE IMPACTO OPERACIÓN



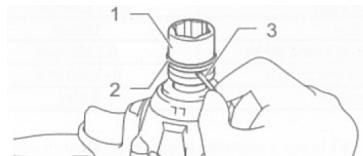
### SELECCIÓN DEL CASQUILLO DE IMPACTO CORRECTO

Siempre use el tamaño correcto del casquillo de impacto para pernos y tuercas. Un casquillo de impacto de tamaño incorrecto resultará en un torque de apriete inexacto e inconsistente y/o daño al perno o tuerca.

### PARA CASQUILLO DE IMPACTO SIN JUNTA TÓRICA Y PASADOR



1. Casquillo de impacto
2. Accionamiento cuadrado
3. Resorte anular



1. Casquillo de impacto
2. Junta tórica
3. Pasador

Para retirar el casquillo de impacto, siga los procedimientos de instalación en sentido inverso.

### ESPECIFICACIONES

<b>ENCASTRE CUADRADO:</b>	6,35 mm + 12,7 mm
<b>TORQUE:</b>	300 N.m
<b>VELOCIDAD (RPM):</b>	0-2800/min
<b>GOLPES:</b>	0-3200/min

# **CERTIFICADO DE GARANTÍA**

**Horacio y Guillermo Scopazzo SRL** en su carácter de importador garantiza este producto por el término de 12 meses contando desde la fecha de compra de la factura de compra y en un todo de acuerdo a las prescripciones indicadas a continuación.

- 1 - Los equipos están garantizados contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.**
- 2 - Dentro del período de garantía, y a juicio exclusivo de nuestros técnicos, las piezas o componentes que se compruebe que presentan defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos gratuitamente en nuestro Servicio Técnico Oficial contra la presentación de la factura de compra.**
- 3 - Para efectivizar el cumplimiento de la Garantía, el comprador deberá presentar el producto en nuestro Centro de Servicio Oficial, donde serán recibidos los despachos enviados por transporte con cargo de flete y seguro por parte del importador cuando corresponiere garantía, caso contrario se cobrará el importe correspondiente.**
- 4 - Efectuado el pedido de Garantía, el servicio Técnico debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cuál el cliente puede efectuar el reclamo.**
- 5 - El plazo máximo de cumplimiento para reparación efectuada durante la vigencia de la garantía es de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento de la garantía será adicionado al plazo original de vigencia**

## **NO ESTAN INCLUIDOS EN LA GARANTIA**

### ***Los defectos originados en:***

- 1 - Uso inadecuado de la máquina
- 2 -Instalaciones Eléctricas deficientes en equipos eléctricos
- 3 -Uso o proporción de combustibles y/o lubricantes inadecuados en motores endotérmicos
- 4 -Roturas por transporte
- 5 -Mantenimiento inadecuado del equipo.
- 6 -Sobrecarga de trabajo
- 7 -Desgaste natural de las piezas (ej: filtro, cadenas, bujías, correas, cuchillas, etc)
- 8 -Estibamiento incorrecto o influencias del clima.

**ATENCIÓN:** esta garantía caduca automáticamente si el equipo fue desarmado por terceros.

## **SERVICES OFICIAL**

Para información de nuestros services oficiales ingresar en:  
[www.omahatools.com.ar/servicios-tecnicos](http://www.omahatools.com.ar/servicios-tecnicos)



**OMAHA**  
HIGH PERFORMANCE TOOLS